



© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Manual Part No. PAPE-1223-430G Printing Date: 06/2012



Package Contents

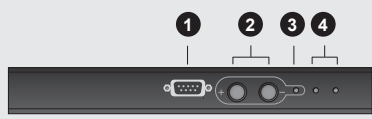
The CE750 package consists of:

- 1 CE750L USB KVM Extender (Local Unit)
- 1 CE750R USB KVM Extender (Remote Unit)
- 1 USB KVM Cable (1.8 m)
- 2 Power Adapters
- 1 Mounting Kit
- 1 User Instructions

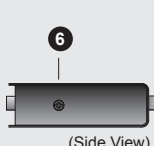
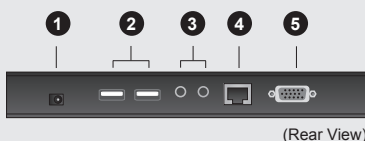
A Local Unit (Front View)



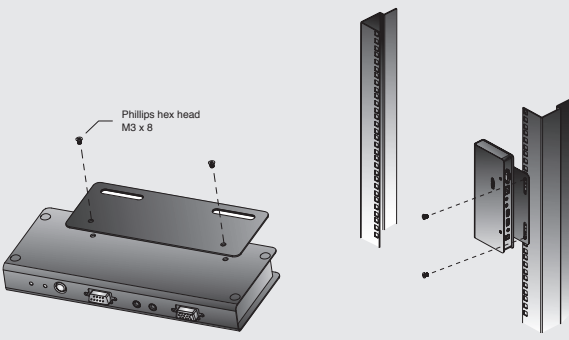
B Remote Unit (Front View)



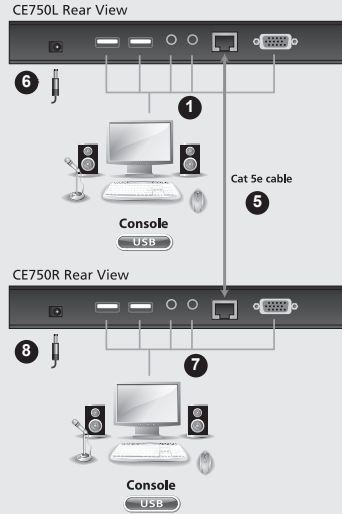
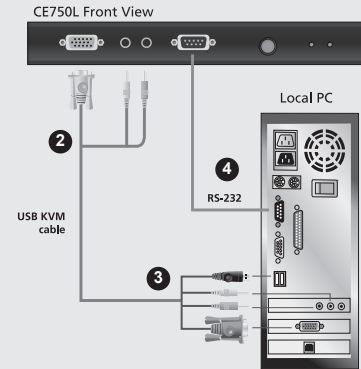
C Local / Remote Unit



D Rack Mounting



E Setting up



All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Online Registration

International:
http://support.aten.com
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

品牌名稱	型號	類別	六項指令	多項限制	RoHS指令
ATEN	CE750L	電腦週邊設備	符合	符合	符合

● 表示該項有害物質的含量低於或符合RoHS指令中各物質的限值
○ 11663-2006版RoHS指令的範圍要求之下
● 表示該項有害物質的含量低於RoHS指令中各物質的限值
× 表示該項有害物質的含量至少符合RoHS指令中各物質的限值
RoHS 11663-2006版RoHS指令

CE750 USB KVM Extender Quick Start Guide

www.aten.com

Requirements

Consoles

- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, or multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
- Note:** If you connect a DDC type monitor to the Local Unit, the monitor that connects to the Remote Unit must be able to support the highest video resolution that the DDC monitor can provide
- A USB keyboard
- A USB mouse

Computers

- The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:
- A VGA, SVGA, SXGA, UXGA, or multisync card.
 - USB host controller and Type A USB port.

Cables

- For optimal signal integrity, and to simplify the layout, we strongly recommend that you use the high quality custom USB KVM Cable that is provided with this package.
- Cat 5e cable is the minimum required to connect the Local and Remote CE750 Units. Cable of a lower standard will result in degrading of the video signal. For best performance, we strongly recommend Cat 5e cable.

Hardware Review

CE750L (Local Unit) Front View

1. KVM Port Section
2. RS-232 Serial Port
3. Operating Mode Pushbutton
4. LEDs

CE750R (Remote Unit) Front View

1. RS-232 Serial Port
2. Picture Compensation Pushbuttons
3. Picture Compensation LED
4. LEDs

CE750L / CE750R Rear View

1. Power Jack
2. USB Keyboard / Mouse ports
3. Audio Ports
4. Remote I/O
5. Monitor Port

Side View

6. Grounding Terminal

Hardware Installation

Rack Mounting

For convenience and flexibility, the CE750L and CE750R can be mounted on system racks. To rack mount a unit do the following:

1. Using the screws provided in the Rack Mount Kit, screw the mounting bracket into the top or bottom of the unit as show in the diagram below.
2. Screw the bracket into any convenient location on the rack.
Note: These screws are not provided. We recommend that you use M5 x 12 Phillips Type I cross, recessed type screws.

Setting Up

Setting up the USB KVM Extender system is simply a matter of plugging in the cables. Make sure that all the equipment to be connected up is powered Off. Refer to the installation diagram on the following page and do the following:

1. Plug the cables from the local console devices (mouse, keyboard, monitor, microphone, speakers) into their ports on the Console section on the rear of the Local Unit (CE750L). Each port is marked with an appropriate icon to indicate itself.
2. Plug the appropriate connectors on the USB KVM cable supplied with this unit into their ports on the CPU section on the front of the Local Unit (CE750L).
3. Plug the connectors on the other end of the USB KVM cable into the appropriate ports on the local computer. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate which it is.
Note: If you are combining the CE750 with a KVM switch, the other end of the USB KVM cable plugs into the appropriate ports on the KVM switch.
4. For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on the local unit to a serial port on the local computer.
5. Plug either end of the Cat 5e cable into the CE750L's Remote I/O port. Plug the other end of the Cat 5e cable into the I/O port of the Remote Unit (CE750R).
6. Plug one of the power adapters (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE750L's Power Jack

7. Plug the cables from the remote console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone), into their ports on the Console side of the CE750R.
8. Plug the second power adapter (supplied with this package) into an AC source; plug the adapter's power cable into the CE750R's Power Jack.

Operation

Operating Modes

The CE750 USB KVM Extender has three operating modes: Local, Auto, and Remote, as described in the table below:

Mode	Description
Local	Only the local console has KVM access. The remote console's keyboard and mouse input is disabled.
Auto	Both the local and remote consoles can have KVM access, but not at the same time. The console without access has to wait until the console with access stops inputting data before it can gain access.
Remote	The remote console has KVM access. Remote mode can only occur when the pushbutton on the CE750L is set to Auto and the local console is idle.

Note: The default operating mode is Auto.

Système d'extension CE750 USB KVM Extender – Guide de mise en route rapide

www.aten.com

Configuration requise

Consoles

- Un moniteur VGA, SVGA, SXGA, UXGA ou Multisync prenant en charge la plus haute résolution utilisée sur les ordinateurs de l'installation
- Remarque :** si vous connectez un moniteur de type DDC à la console locale, le moniteur connecté à la console distante doit pouvoir prendre en charge la résolution vidéo la plus élevée du moniteur DDC.
- Un clavier USB
- Une souris USB

Ordinateurs

- Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système :
- Une carte VGA, SVGA, SXGA, UXGA ou Multisync
 - Un contrôleur d'hôte USB et un port USB de type A

Câbles

- Pour assurer une réception optimale du signal et simplifier l'installation, il est fortement recommandé d'utiliser le câble KVM USB spécifique de haute qualité fourni avec le système d'extension.
- La connexion entre la console locale et la console distante du système CE750 requiert au minimum un câble de catégorie 5e. Un câble de catégorie inférieur risque de dégrader le signal vidéo. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons fortement d'utiliser un câble de catégorie 5e.

Description du matériel

Console locale CE750L – Vue avant

1. Section des ports KVM
2. Port série RS-232
3. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
4. Voyants

Console distante CE750R – Vue avant

1. Port série RS-232
2. Boutons de compensation de l'image
3. Voyant de compensation de l'image
4. Voyants

Consoles CE750L / CE750R – Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Ports clavier/souris USB
3. Ports audio
4. E/S distantes
5. Port moniteur

Vue latérale

6. Borne de terre

Installation du matériel

Montage sur bâti

Pour un plus grand confort, les consoles CE750L et CE750R peuvent être montées sur bâti. Pour monter une console sur bâti, procédez comme suit :

1. Vissez le support de montage sur bâti sur la partie supérieure ou inférieure de l'appareil comme indiqué sur le schéma ci-dessous à l'aide des vis fournies.
2. Vissez le support au bâti dans la position désirée.
Remarque : les vis nécessaires ne sont pas fournies. Il est conseillé d'utiliser des vis cruciformes à tête à empreinte M5 x 12 de type I.

Installation

L'installation du système USB KVM Extender consiste simplement à connecter les câbles. Assurez-vous que tous les appareils à connecter sont bien éteints. Reportez-vous au schéma d'installation de la page suivante et procédez comme suit :

1. Branchez les câbles des périphériques de console locaux (souris, clavier, moniteur, microphone et haut-parleurs) sur les ports correspondants de la section de console située à l'arrière de l'unité locale CE750L. Chaque port est identifié par une icône représentative.
2. Insérez les connecteurs appropriés du câble USB KVM fourni avec l'appareil dans les ports correspondants de la section UC située à l'avant de l'unité locale CE750L.
3. Insérez les connecteurs de l'autre extrémité du câble USB KVM dans les ports correspondants de l'ordinateur local. Chaque connecteur comporte une icône permettant de les distinguer facilement.
Remarque : si vous combinez le système CE750 avec un commutateur KVM, insérez les connecteurs de l'autre extrémité du câble USB KVM dans les ports correspondants du commutateur KVM.
4. Pour contrôler des périphériques série, reliez le port série RS-232 de l'unité locale à un port série de l'ordinateur local.
5. Branchez une extrémité du câble de catégorie 5e sur le port Remote I/O de l'unité locale CE750L. Branchez l'autre extrémité du câble sur le port I/O de l'unité distante CE750R.

6. Branchez l'un des adaptateurs secteur fournis sur une prise de courant et sur la prise d'alimentation de l'unité locale CE750L.
7. Branchez les câbles des périphériques de console distants (souris, clavier, moniteur, haut-parleurs et microphone) sur les ports correspondants de la section de console de l'unité distante CE750R.
8. Branchez le deuxième adaptateur secteur fourni sur une prise de courant et sur la prise d'alimentation de l'unité distante CE750R.

Utilisation

Modes de fonctionnement

Le système CE750 USB KVM Extender propose trois modes de fonctionnement : Local (connexion locale), Auto (connexion automatique) et Remote (connexion distante), décrits dans le tableau ci-dessous :

Mode	Description
Local	Seule la console locale a le contrôle KVM. L'entrée du clavier et de la souris de la console distante est désactivée.
Auto	Les deux consoles (locale et distante) peuvent prendre le contrôle KVM, mais pas en même temps. Avant d'avoir accès, la console n'ayant pas le contrôle doit patienter jusqu'à ce que celle ayant le contrôle cesse d'entrer des données.
Remote	Seule la console distante peut prendre le contrôle KVM. Ce mode n'est disponible que si le bouton de la console locale CE750L est en position Auto et qu'elle est inactive.

Remarque : le mode de fonctionnement par défaut est Auto.

CE750 USB KVM-Verlängerung Kurzanleitung

www.aten.com

Voraussetzungen

Konsolen

- Ein VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten
- Hinweis:** Wenn Sie einen DDC-Monitor an das lokale Gerät anschließen, müssen alle anderen Monitore ebenfalls die höchste Auflösung unterstützen, die der DDC-Monitor unterstützt.
- Eine USB-Tastatur
- Eine USB-Maus

Computer

- Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:
- Eine VGA-, SVGA-, SXGA-, UXGA- oder Multisync-Grafikkarte
 - USB-Host-Controller und USB-Anschluss Typ A

Kabel

- Daher und zur Vereinfachung des Aufbaus empfehlen wir, dass Sie das mitgelieferte, hochwertige individuelle USB-KVM-Kabelsets des Herstellers verwenden.
- Zur Verbindung der lokalen und entfernten CE750-Geräte wird mindestens ein Kat.-5e-Kabel benötigt. Kabel geringerer Standards führen zu schlechterer Bildqualität. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir die Verwendung von K-5e-Kabeln.

Hardwareübersicht

CE750L (lokales Gerät) Vorderseite

1. KVM-Portabschnitt
2. Serieller RS-232-Port
3. Betriebsmodus-Auswahltaste
4. LED-Anzeigen

CE750R (entferntes Gerät) Vorderseite

1. Serieller RS-232-Port
2. Bildkompensations-Drucktaster
3. Bildkompensations-LED
4. LED-Anzeigen

Rückseitige Ansicht des CE750L / CE750R

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Stromeingangsbuchse | Seitliche Ansicht |
| 2. Tastatur-/Mausanschlüsse | 6. Erdungsanschluss |
| 3. Audioports | |
| 4. E/A zur Gegenstelle | |
| 5. Monitoranschluss | |

Hardware installieren

Rack-Montage

Um mehr Flexibilität und Komfort zu bieten, kann der CE750L bzw. CE750R im Rack eingebaut werden. Um ein Gerät im Rack einzubauen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Montagerahmen auf die Ober- bzw. Unterseite des Gerätes zu schrauben (siehe die folgende Abbildung):

2. Verschrauben Sie die Halterung mit einem freien und geeignet gelegenen Einschub am Rack.
Hinweis: Die Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen die Verwendung von Kreuzschlitzschrauben des Typs M5 x 12 mit versenktem Kopf.

Einrichtung

Die Installation der USB KVM-Verlängerung ist mit ein paar wenigen Kabelanschlüssen erledigt. Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus. Für die Durchführung der folgenden Schritte, siehe die Abbildung auf der nächsten Seite, und gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Verbinden Sie die Kabel der lokalen Konsolgeräte (Maus, Tastatur, Monitor, Mikrofon, Lautsprecher) Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss auf der Rückseite des lokalen Gerätes (CE750L). Jeder Port ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
2. Verbinden Sie die geeigneten Stecker des mitgelieferten USB-KVM-Kabels mit den Buchsen im CPU-Abschnitt auf der Vorderseite des lokalen Gerätes (CE750L).
3. Verbinden Sie die Stecker am anderen Ende des USB-KVM-Kabels mit den betreffenden Ports des lokalen Computers. Jeder Stecker ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
Hinweis: Wenn Sie den CE750 mit einem KVM-Switch kombinieren möchten, schließen Sie das andere Ende des USB-KVM-Kabels an die entsprechenden Ports des KVM-Switches an.
4. Zur Steuerung serieller Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss des lokalen Gerätes mit einem seriellen Port am lokalen Computer.
5. Verbinden Sie je ein Ende des Kat. 5e-Kabels mit dem Anschluss Remote I/O des CE750L. Verbinden Sie das andere Ende des Kat. 5e-Kabels mit dem Anschluss I/O des Gerätes der Gegenstelle (CE750R).

6. Verbinden Sie das eine Ende des mitgelieferten Netzteils mit einer Steckdose und das Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des CE750L.
7. Verbinden Sie die Kabel der Konsolgeräte der Gegenstelle (Maus, Tastatur, Monitor, Lautsprecher, Mikrofon) mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt des CE750R.
8. Verbinden Sie das zweite mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose und sein Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des CE750R.

Bedienung

Betriebsmodi

Die CE750 USB KVM-Verlängerung unterstützt drei Betriebsarten: Lokal, Automatisch und Gegenstelle, siehe folgende Tabelle:

Betriebsart	Beschreibung
Lokal	Nur die lokale Console hat KVM-Zugriff. Die Tastatur und die Maus der Console der Gegenstelle sind deaktiviert.
Automatisch	Sowohl die lokale als auch die Console der Gegenstelle können die KVM-Steuerung übernehmen (allerdings nicht gleichzeitig). Bevor sie Zugriff erhält, muss die Console ohne Zugriff warten, bis die Console mit aktuellem Zugriff die Datenangabe stoppt.
Gegenstelle	Nur die entfernte Console hat KVM-Zugriff. Die KVM-Steuerung von der Console der Gegenstelle ist nur möglich, wenn der entsprechende Drucktaster am CE750L auf Auto gestellt wurde und die lokale Console nicht benutzt wird.

Hinweis: Standardmäßig ist die Betriebsart auf Auto voreingestellt.

Sistema de extensión USB KVM CE750 Guía rápida

www.aten.com

Requisitos

Consolas

- Un monitor VGA, SVGA, SXGA, UXGA o MultiSync capaz de representar la resolución más elevada que vaya a usar con cualquiera de los ordenadores a instalar.
- Nota:** Si conecta un monitor que admite la señal DDC a la consola local, el monitor de la unidad remota debe admitir la resolución máxima posible para el monitor DDC.
- Un teclado USB
- Un ratón USB

Ordenadores

- En cada ordenador que vaya a conectar al sistema se tienen que instalar los siguientes componentes:
- Una tarjeta gráfica VGA, SVGA, SXGA, UXGA o Multisync
 - Una controladora USB y un puerto USB de tipo A

Cables

- Para garantizar una recepción óptima de la señal y simplificar el sistema, recomendamos vivamente que use el cable KVM USB personalizado de alta calidad incluido con el dispositivo.
- Se requiere como mínimo un cable de Cat. 5 para conectar la unidad local y la remota CE750. Un cable de calidad inferior tiende a deteriorar la señal gráfica. Para mejores resultados, le recomendamos vivamente que emplee un cable de Cat. 5.

Presentación del hardware

Unidad local CE750L – Vista frontal

1. Sección de puertos KVM
2. Puerto serie RS-232
3. Botón de modo operativo
4. Indicadores LED

Unidad remota CE750R – Vista frontal

1. Puerto serie RS-232
2. Botón de compensación de imagen
3. Indicador de compensación de imagen
4. Indicadores LED

CE750L / CE750R Vista posterior

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. Entrada de alimentación | Vista lateral |
| 2. Puertos USB para teclado/ratón | 6. Terminal de tierra |
| 3. Puertos de audio | |
| 4. Puertos E/S para equipo remoto | |
| 5. Puerto de monitor | |

Instalación del hardware

Montaje en rack

Para un mayor confort y más flexibilidad, el CE750L y el CE750R pueden montarse en un rack. Para montar un equipo en el rack, haga lo siguiente:

1. Atornille como se indica en el siguiente diagrama el marco de montaje en la parte superior o inferior de la unidad con los tornillos incluidos con el kit para montaje en rack:

2. Atornille los rieles en una posición deseada del rack.
Nota: los tornillos necesarios no vienen incluidos con la unidad. Le recomendamos que utilice tornillos empotrados de estrella/cruz M5 x 12 de tipo I.

Instalación

La instalación del sistema de extensión USB KVM es tan sencilla como conectar unos cables. Apague todos los dispositivos que vaya a conectar. Véase el diagrama de instalación en la página siguiente y efectúe los pasos listados a continuación:

1. Conecte los cables de los dispositivos de consola locales (ratón, teclado, monitor, micrófono y altavoces) a los puertos correspondientes de la sección de consola situada en el panel posterior de la unidad local CE750L. Cada puerto viene marcado con un icono correspondiente.
2. Inserte los conectores del cable USB KVM incluido con el dispositivo en los puertos correspondientes de la sección CPU situada en el panel frontal de la unidad local CE750L.
3. Inserte los conectores del otro extremo del cable USB KVM en los puertos correspondientes del ordenador local. Cada conector viene marcado con un icono correspondiente.
Nota: si combina el CE750 con un conmutador KVM, inserte los conectores del otro extremo del cable USB KVM en los puertos correspondientes del conmutador KVM.
4. Para controlar dispositivos serie, conecte el puerto serie RS-232 de la unidad local a un puerto serie del ordenador local.
5. Conecte un extremo del cable de Cat. 5e al puerto Remote I/O de la unidad local CE750L. Conecte el otro extremo del cable al puerto I/O de la unidad remota CE750R.

6. Conecte uno de los adaptadores de alimentación incluidos a una toma eléctrica y el cable de alimentación del adaptador a la entrada de alimentación de la unidad local CE750L.
7. Conecte los cables de los dispositivos de consola remotos (ratón, teclado, monitor, altavoces y micrófono) a los puertos de consola correspondientes de la unidad remota CE750R.
8. Conecte el segundo adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y el cable del adaptador a la entrada de alimentación de la unidad remota CE750R.

Funcionamiento

Modos operativos

El sistema de extensión USB KVM CE750 ofrece tres modos operativos: Local, Automático y Remoto, que se describen en la siguiente tabla:

Modo	Descripción
Local	Sólo la consola local tiene el control KVM. La entrada del teclado y del ratón de la consola remota está desactivada.

